

# German to English Translation

## Der Bräutigam

Johannes Brahms

Von allen Bergen nieder  
So fröhlich Grüßen schallt -  
Das ist der Frühling wieder,  
Der ruft zum grünen Wald!

Down from all the mountaintops  
Sound such happy greetings -  
It is the return of spring  
That calls to the green forest!

Ein Liedchen ist erklingen  
Herauf zum stillen Schloß -  
Dein Liebster hat's gesungen  
Der hebt Dich auf sein Roß.

A little song rang out  
Up to the quiet castle -  
Your beloved has sung it,  
And he lifts you upon his steed.

Wir reiten so geschwinde,  
Von allen Menschen weit. -  
Da rauscht die Luft so linde  
In Waldeseinsamkeit.

We ride so swiftly  
Far away from all the people. -  
The air rustles so gently  
In the solitude of the forest.

Wohin? Im Mondenschimmer  
So bleich der Wald schon steht. -  
Leis rauscht die Nacht - frag' nimmer,  
Wo Lieb' zu Ende geht!

To where? In the moonlight  
The forest is already pale. -  
The night murmurs softly - do not ask  
Where love goes to its end!